

Distr.: General
31 July 2009
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من رئيس
الفريق العامل التابع لمجلس الأمن والمعني بعمليات حفظ السلام

يشرفني بصفتي رئيسا للفريق العامل التابع لمجلس الأمن والمعني بعمليات حفظ السلام
أن أحيل التقرير المؤقت للفريق العامل (انظر المرفق).
وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) يوكي تاكاغو
رئيس الفريق العامل التابع لمجلس الأمن
والمعني بعمليات حفظ السلام



المرفق

التقرير المؤقت بشأن عمل الفريق العامل التابع لمجلس الأمن والمعني بعمليات حفظ السلام في عام ٢٠٠٩

أولا - مقدمة

١ - أُعلن عن إنشاء الفريق العامل التابع لمجلس الأمن والمعني بعمليات حفظ السلام في بيان رئيس مجلس الأمن المؤرخ ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ (S/PRST/2001/3) في سياق الجهود التي يبذلها المجلس من أجل تعزيز التعاون مع البلدان المساهمة بقوات. وفي مذكرة لاحقة أصدرها الرئيس في ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢ (S/2002/56)، أذن المجلس للفريق العامل بعقد اجتماعات مشتركة مع البلدان المساهمة بقوات كوسيلة لتعزيز حوار أوثق وأكثر تفاعلا فيما بين أعضاء المجلس والبلدان المعنية المساهمة بقوات والأمانة العامة وأصحاب المصلحة الآخرين المؤثرين، حسبما يكون مناسباً، بشأن المسائل المتعلقة بعمليات حفظ السلام.

٢ - وقد أبلغ رئيس الفريق العامل رئيس مجلس الأمن بالأنشطة السابقة التي قام بها الفريق العامل (انظر S/2001/546 و S/2001/900 و S/2001/1335 و S/2004/1040 و S/2006/972).

٣ - ومنذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، عقد الفريق العامل خمسة اجتماعات شاركت فيها البلدان الرئيسية المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة والبلدان الرئيسية المساهمة بالأموال وأصحاب المصلحة الآخرين، بما في ذلك المنظمات الإقليمية. وتمثل هذه الوثيقة التقرير المؤقت بشأن عمل الفريق العامل خلال الفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير إلى تموز/يوليه ٢٠٠٩.

٤ - وفي ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٩، عقد الفريق العامل اجتماعه الأول لهذا العام على مستوى السفراء وحضره وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام. وأثناء الاجتماع، تبادل المشاركون وجهات النظر بشأن أساليب تنظيم عمل الفريق العامل. وأشار الرئيس إلى أن الفريق العامل سيتناول كل من مسائل حفظ السلام العامة ذات الصلة بمسؤوليات المجلس، والجوانب التقنية لكل عملية من عمليات حفظ السلام على النحو المنصوص عليه في الوثيقة S/PRST/2001/3. واتفق الفريق العامل على أن يفتتح مناقشته بتناول الفجوات بين الولايات وتنفيذها.

٥ - وخصصت الاجتماعات الثلاثة الموالية لإجراء مناقشة أولية بشأن هذه المسألة. وعُقد اجتماع في ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٩. بمشاركة كل من الأرجنتين وألمانيا وأوروغواي والبرازيل وجنوب أفريقيا وسري لانكا وكندا ونيبال والهند، باعتبارها بلدانا مساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة وبلدانا مساهمة بأموال. وقدمت الأمانة العامة إلى الفريق العامل إحاطة بشأن دراسات الحالات الإفرادية لكل من بعثة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في هايتي وبعثة منظمة الأمم المتحدة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، وعقد الفريق العامل مناقشة موسّعة بشأن المواضيع التالية:

(أ) صياغة الولايات، بما في ذلك حماية المدنيين؛

(ب) ترتيب الولايات حسب الأولوية وتبسيطها؛

(ج) الموارد، بما في ذلك بناء القدرات؛

(د) التخطيط للبعثات طيلة مراحل عملها، بما في ذلك الاستخدام الفعال للنقاط

المرجعية ومراعاة منظور بناء السلام.

وفي ٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، عقد اجتماع بمشاركة كل من إسبانيا وأستراليا وإيطاليا والبرتغال وتايلند (باسم رابطة جنوب شرق آسيا) والسويد وشيلي وهولندا. وتلقى الفريق العامل إحاطة بشأن حالات مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي وبعثة الأمم المتحدة المتكاملة في تيمور - ليشتي قدمها إليه ممثلو الأمين العام التنفيذيون لسيراليون وبوروندي والأمانة العامة على التوالي، وناقشت المواضيع التالية:

(أ) صياغة الولايات، بما في ذلك حماية المدنيين؛

(ب) ترتيب الولايات حسب الأولوية وتبسيطها؛

(ج) التخطيط للبعثات طيلة مراحل عملها، بما في ذلك التخطيط الانتقالي.

وفي ١٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٩، عُقد اجتماع بمشاركة كل من باكستان وبنغلاديش والجمهورية التشيكية (باسم الاتحاد الأوروبي) وغانا وكينيا ومصر والمغرب والنرويج ونيجيريا. وتلقى الفريق العامل إحاطات من الأمانة العامة بشأن حالات العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور وبعثة الأمم المتحدة في السودان وبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وعملية الأمم المتحدة في كوت ديفوار وبعثة الأمم المتحدة في ليبيريا، وعقد مناقشة عامة بشأن المسائل التالية:

- (أ) صياغة الولايات، بما في ذلك حماية المدنيين؛
- (ب) الموارد، بما في ذلك بناء القدرات؛
- (ج) التخطيط للبعثات طيلة مراحل عملها، بما في ذلك الاستخدام الفعال للنقاط المرجعية ومراعاة منظور بناء السلام؛
- (د) التعاون فيما بين البعثات، بما في ذلك في المسائل العابرة للحدود.

٦ - وفي الاجتماع الخامس المعقود في ١٧ تموز/يوليه ٢٠٠٩، أُطلع أعضاء الفريق العامل على فحوى الاجتماعات السابقة وتبادلوا وجهات النظر بشأن المسائل التي سيناقشها الفريق العامل في الأشهر التالية. وتلقى الأعضاء إحاطة من الأمانة العامة بشأن "الأفق الجديد"، وهي مبادرة الإصلاح المستمر لعمليات حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة.

ثانياً - موجز المناقشات التي دارت في الاجتماعات

٧ - أجرى الفريق العامل جولة أولى من تبادل الآراء بشأن الفجوات بين الولايات وتنفيذها من منظور واسع جرى خلالها التماس تعليقات من البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة والبلدان المساهمة بالأموال وأصحاب المصلحة الآخرين بشأن التحديات الرئيسية، وأفكار أولية عن سبل معالجة هذه المسائل. وفيما يلي موجز للمناقشات التي دارت في هذه الجولة الأولى من الاجتماعات. وترد في التذييل أدناه الآراء التي أعرب عنها المشاركون. ولم يحصل في هذه المرحلة أي اتفاق على البنود.

ألف - صياغة الولايات

٨ - أثار المشاركون ضرورة صياغة ولايات واضحة وقابلة للتحقيق والمساءلة عن الاحتياجات من الموارد ومدى توافرها لدى تصميم الولايات باعتبارها من أهم المسائل الأساسية. وفي هذا السياق، أشار بعض المشاركين إلى ضرورة إجراء تقييم عميق ومدى لزوم الولايات. وإضافة إلى ذلك، سلّطت الأضواء على مسألة زيادة كفاءة القوات والموظفين من خلال التدريب، فضلاً عن التحضير اللوجستي المناسب للأصول والمعدات. وشدد العديد من المشاركين على الحاجة إلى تكوين فهم مشترك بين مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة والأمانة العامة.

باء - تحسين البيئة السياسية والأمنية كشرط أساسي لعمليات حفظ السلام

٩ - شملت المناقشات ضرورة دعم العملية السياسية من أجل تحسين الأوضاع السياسية والأمنية من أجل بعثة فعالة لحفظ السلام. وأشار إلى أن البعثة ينبغي أن تعمل بنشاط على دعم العملية السياسية، وذلك في ظل احترام ملكية البلد المضيف.

جيم - ولايات محددة تقتضي تعزيز التنفيذ

حماية المدنيين

١٠ - أشير إلى كل من التقييم الواقعي للولايات وإمكانية تحقيقها، والمبادئ التوجيهية التشغيلية الواضحة والمحددة بصورة جيدة، وحسن التنسيق مع الولايات الأخرى للبعثة باعتبارها جوانب في نهج أساسي لا بد منه لتنفيذ الولايات بصورة فعالة. وأشار أيضا إلى أن البعثة ينبغي أن تستجيب بصورة سريعة لأي تطور في الميدان. وفي هذا الصدد، جرى التأكيد على ضرورة تحسين قدرة القوات على التحرك، بما في ذلك الأصول الجوية اللازمة، فضلا عن القدرة على التواصل مع السكان المحليين في الوقت المناسب. وفي الوقت نفسه، ارتئي أنه من المهم إدارة توقعات السكان المحليين على مستوى مناسب من خلال توفير المعلومات الكافية بشأن دور بعثة من بعثات الأمم المتحدة. وفي هذا الصدد، اعتُبر التنسيق بين البعثة والوكالات الإنسانية المعنية مسألة ذات أهمية. علاوة على ذلك، أعرب البعض عن وجهة نظر مفادها أن النهج المتعدد الأبعاد، الذي يشمل الجوانب الاجتماعية والاقتصادية وغيرها، مهم وينبغي أن يؤخذ بعين الاعتبار من أجل تيسير تنفيذ الولاية.

إصلاح قطاع الأمن ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج

١١ - شدد العديد من المشاركين على ضرورة تحسين تنفيذ الولايات المتعلقة بإصلاح قطاع الأمن لأنها ترتبط ارتباطا وثيقا بالتقدم المحرز في العملية السياسية، وفي العديد من الحالات بالخفض التدريجي للبعثة وسحبها. وطُرح أيضا المفهوم الذي يذهب إلى ضرورة إصلاح قطاع الأمن بناء على استراتيجية مشتركة تدعمها وتشاظرها بعثة حفظ السلام. إضافة إلى ذلك، أثّرت وجهات نظر تفيد بأن عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج تضطلع بدور مهم في تيسير إصلاح قطاع الأمن وينبغي أن تجري بالتنسيق الوثيق مع عملية إصلاح قطاع الأمن وأن عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج ينبغي أن تتم بالتعاون الوثيق مع الجهود الإنمائية الاجتماعية - الاقتصادية، حتى يتم بنجاح إعادة إدماج المقاتلين السابقين.

دال - بناء الشراكات من أجل تنفيذ الولايات

١٢ - نظر الفريق العامل في مسائل تتعلق بتحسين سبل تيسير التنفيذ، من قبيل بناء قدرات القوات، والتعاون فيما بين البعثات، والتعاون الإقليمي، كما هو الحال في مجال مكافحة المخدرات وتدابير مكافحة الجريمة المنظمة في غرب أفريقيا، وبناء شراكات خارج منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مع المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية.

هاء - تحسين وظيفة الرصد

١٣ - اعتُبر أنه لكي تتمكن بعثة ما من الاستجابة بصورة سريعة ومناسبة لأي تغير أو تطور في الميدان، من المهم رصد تنفيذ البعثات للولايات المنوطة بها والحالة في الميدان رسدا وثيقا وتعديل الولايات، إن اقتضى الأمر، من أجل تحسين فعالية البعثات. وناقش المشاركون سبل رصد البعثات، وبخاصة عن طريق استخدام النقاط المرجعية. وجرى التشديد على أن النقاط المرجعية تشكل أداة مفيدة للرصد وأنه ينبغي تعميم وتحسين استخدامها حسب الاقتضاء.

واو - تنسيق الولايات وترتيبها طيلة مراحل عمل البعثة، بما في ذلك الصلة بين حفظ السلام وبناء السلام، وبين الولايات الأمنية والاجتماعية والاقتصادية

١٤ - أعرب بعض المشاركين عن رأي مفاده أن عمليات حفظ السلام ينبغي أن توضع في سياق أوسع يشمل منع نشوب النزاعات وبناء السلام. ولوحظ أيضا أن هناك اختلافا بين دورات تنفيذ الولايات المختلفة، من قبيل تلك المتعلقة بالعملية السياسية وإحلال الأمن وتحقيق التنمية البشرية والاجتماعية والاقتصادية، وأنه من الضروري أن تقوم بعثة حفظ السلام وفريق الأمم المتحدة القطري بتنسيق هذه الدورات والولايات. وفي ظل هذه الخلفية، لوحظت الحاجة إلى تحسين تخطيط البعثات، بما في ذلك التخطيط الانتقالي. ولوحظ أيضا ضرورة إجراء استعراض دقيق للعلاقة بين حفظ السلام وبناء السلام.

زاي - استعراض عمليات حفظ السلام ككل

١٥ - انصب الاهتمام على الحاجة إلى اكتساب فهم شامل لعمليات حفظ السلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة ككل، إذ لا توجد في الوقت الراهن أي ممارسة تتعلق بإجراء استعراض عام لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، في حين نظرت مجلس الأمن في إنشاء بعثات محددة لحفظ السلام. واقترح إجراء استعراض عام لعمليات حفظ السلام بصورة منتظمة، من أجل تحسين عمليات حفظ السلام ككل.

حاء - تعزيز التعاون مع البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة وأصحاب المصلحة الآخرين

١٦ - شدد العديد من المشاركين على أهمية تعزيز العلاقة مع البلدان المساهمة بقوات. وأعرب أيضا عن رأي مفاده أنه ينبغي إجراء مزيد من المناقشات بشأن توسيع قاعدة البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة، وتبادل المعلومات فيما بين أصحاب المصلحة، وتشجيع فهم مشترك بشأن حفظ السلام. علاوة على ذلك، اقترح إدخال تدابير عملية من أجل تعزيز التعاون الثلاثي الأطراف فيما بين مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة والأمانة العامة. وأشار العديد من المشاركين إلى ضرورة النظر في إعادة تنشيط صيغ التعاون الراهنة، من قبيل الاجتماعات التي يعقدها مجلس الأمن مع البلدان المساهمة بقوات والفريق العامل نفسه، أو استخدامها بصورة أكثر إفادة.

ثالثا - برنامج العمل

١٧ - بناء على المناقشات الموجزة أعلاه، أجرى أعضاء الفريق العامل تبادلا للآراء خلال الدورة الختامية المعقودة في ١٧ تموز/يوليه، بشأن المسائل التي ستناقش في المرحلة المقبلة من الأعمال. وتم التطرق في تلك المناقشة إلى المسائل التالية: تعزيز التعاون مع البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة وأصحاب المصلحة الآخرين؛ وتعزيز قدرات وأصول القوات، وتحديد الفجوات المتكررة في الموارد لدى البعثات القائمة، والرصد بما في ذلك النقاط المرجعية؛ والتحليل الشامل لتنفيذ أحكام الولايات؛ والولايات المحددة التي تحتاج إلى تعزيز التنفيذ. وبما أن هذه المسائل مطروحة أيضا للمناقشة في محافل أخرى، فإنه ينبغي للفريق العامل أن يتعاون مع هذه الجهود.

١٨ - واتفق أعضاء الفريق العامل على بدء بحث معمق لمسألة تعزيز التعاون مع البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة وأصحاب المصلحة الآخرين اعتبارا في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.

١٩ - وسينظر الفريق العامل لاحقا في تحديد المسائل التي ستناقش على أساس الأولوية.

التذييل

قائمة الآراء المعبر عنها في الاجتماعات (انظر الفقرة ٧ أعلاه)

١ - صياغة الولايات

(أ) تصميم الولايات

- ضرورة قيام مجلس الأمن في صياغته للولايات بإجراء تقييم صارم لضرورتها
- ضرورة أن تتسم الولايات بالوضوح وإمكانية التحقيق. مما يشمل تسلسل واضح في القيادة والمراقبة وكذلك مبادئ توجيهية واضحة للعمليات
- إن اتباع نهج مرن قائم على النتائج في تصميم الولايات يعد أكثر أهمية من حجم البعثة
- ضرورة ترتيب أولويات الولايات

(ب) الموارد والتدريب

- حساب الاحتياجات من الموارد ومدى توفرها عند تصميم الولايات
- الحاجة إلى موارد مالية إضافية من أجل سد الفجوة بين القوات والمواد المطلوبة وتلك المنتشرة بالفعل
- ضرورة تعزيز قدرات القوات التي تقدمها مختلف البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة ومواءمتها ليكون لها نفس المستوى، ولا سيما في حالة العمليات المختلطة
- الأهمية الحيوية للإعداد اللوجستي، ولا سيما الدعم الجوي (الهليكوبتر) من أجل تعزيز التنقل
- لزوم السداد السريع للبلدان المساهمة بقوات ليتسنى لها الحفاظ على مستويات مناسبة من القوات

(ج) تنفيذ الولايات

- ضرورة النظر في إتاحة قدر أكبر من المرونة للبعثات في تقديم قوات من بين ما تقوده إلى بعثات أخرى لأغراض التعاون فيما بين البعثات

(د) عملية التشاور

- التشاور مع البلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة والمساهمة بالأموال وتلبية احتياجاتها من أجل سد الثغرات وتعزيز الفهم المشترك من خلال المناقشة وتبادل المعلومات
- ضرورة إجراء حوار مبكر ومفيد فيما بين أصحاب المصلحة، ولا سيما عند تغيير الولايات
- وجوب أن تتسم عملية وضع مفهوم العمليات وقواعد الاشتباك بقدر أكبر من الشمول
- دعم استخدام بعثات التقييم المتعددة التخصصات من أجل التماس آراء البلدان المضيفة
- ضرورة تعزيز التنسيق داخل الأمم المتحدة، بما في ذلك ما بين مجلس الأمن والجمعية العامة
- دعم استخدام الأفرقة الأساسية من أجل تيسير اتخاذ القرارات في مجلس الأمن وتبسيط الولايات

٢ - تحسين البيئة السياسية والأمنية كشرط مسبق لعمليات حفظ السلام

- وجوب ترتيب أولويات الولايات المتعلقة بدعم العملية السياسية
- التشديد على أن حفظ السلام مدفوع بعوامل خارجية بينما بناء السلام مدفوع إلى حد كبير بعوامل داخلية
- دعم تنامي الدور الذي يضطلع به أصحاب المصلحة الوطنيين في البلدان المضيفة وزيادة المشاركة الإقليمية
- تقديم المنظمات الإقليمية للدعم كأعمال مساندة
- كفالة الإدارة السليمة للتوقعات من البعثات على الصعيدين الدولي والمحلي

٣ - الولايات المحددة التي تتطلب تعزيز التنفيذ

(أ) حماية المدنيين

- وجوب أن تكون قواعد الاشتباك واضحة ومحددة

- ضرورة التقييم الواقعي لإمكانية تحقيق الولايات
- إن منح الأولوية لحماية المدنيين يمكن أن يؤثر على الولايات الأخرى
- ضرورة تجنب التناقضات في ولاية ما فيما يتعلق بدرجة الشدة في استخدام القوة
- تعزيز قدرات الاستخبارات وجمع المعلومات بطرق من بينها الاتصال مع السكان المحليين وإزالة حواجز اللغة
- تعزيز تنقل القوات من خلال المشاة الخفيفة والعتاد الجوي المناسب (طائرات الهليكوبتر) من أجل تحسين الاستجابة
- ترسيخ الفهم المشترك فيما بين الشركاء المعنيين، بمن فيهم السكان المحليين، على سبيل المثال، عن طريق استحداث معايير للعمليات من أجل حماية المدنيين
- عدم اقتصر النهج المتعدد الأبعاد على القدرات العسكرية، مثل الأفرقة المشتركة لحماية المدنيين
- الأهمية الحيوية لتعدد التدابير بما في ذلك الجهود المتعلقة بسيادة القانون وحقوق الإنسان
- إدارة التوقعات المحلية
- (ب) الولايات المتعلقة بإصلاح القطاع الأمني ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج و الوثيقة الصلة بالعملية السياسية
- ضرورة التنسيق بين العملية السياسية من جهة وإصلاح القطاع الأمني ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج من جهة أخرى
- الاستراتيجيات المشتركة فيما بين الشركاء الدوليين ومن بينهم الكيانات غير التابعة للأمم المتحدة بشأن سيادة القانون بما يشمل إصلاح القطاع الأمني ونزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج
- بناء قدرات قوات الشرطة في البلدان المضيفة، على سبيل المثال المفرزة الأمنية المتكاملة في تشاد
- وجوب مناقشة تحسين التنفيذ بالإضافة إلى المناقشة المفاهيمية
- تعزيز قدرات المؤسسات الأمنية لأغراض الأحداث السياسية مثل الانتخابات

- تعزيز التنسيق بين عنصر إعادة الإدماج في عملية نزع السلاح والتسريح وإعادة الإدماج، والتنمية الاجتماعية - الاقتصادية
- ضرورة تحسين جمع الأموال والتنسيق فيما بين الجهات المانحة

(ج) الأنواع الجديدة من الولايات

- ضرورة تناول أنواع جديدة من الولايات، مثلًا تهمة بيئة موالية لرفع الجزاءات في مجالات من قبيل استغلال الماس والأخشاب

٤ - بناء الشراكات من أجل تنفيذ الولايات

- التعاون فيما بين البعثات، مثلًا في بدء تشغيل البعثة، وتنظيم الدورات المشتركة، ونشر القوات لصالح البعثات الأخرى
- التعاون الإقليمي في مجالات مثل مكافحة الاتجار بالمخدرات والجريمة الدولية
- بناء الشراكات خارج الأمم المتحدة

٥ - تنسيق الولايات وتعاقبها على مدى دورة البعثة

(أ) إدارة البعثة

- تخطيط البعثات في السياق العام. بما يشمل منع نشوب التزاغات وبناء السلام
- تعزيز البعثات المتكاملة عن طريق تحديد أشكال البعثات بوضوح أكبر. بما في ذلك العلاقة مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية
- ضرورة إشراك كل العناصر الفاعلة خارج منظومة الأمم المتحدة، من خلال وضع رؤية مشتركة على سبيل المثال
- تعزيز تخطيط البعثات بالنسبة لدورة البعثة. بما يشمل استراتيجية الانتقال
- تعزيز التنسيق بين العنصرين العسكري والمدني في البعثات
- الأهمية الحيوية لتقديم الخدمات الكافية للمجموعات المحلية والأفرقة الإنسانية

(ب) تعزيز رصد النقاط المرجعية واستخدامها الفعال

- تصور النقاط المرجعية على أنها مبادئ توجيهية قابلة للتعديل، تطبق بمرونة استنادًا إلى التطورات على الأرض، بهدف تجنب انسحاب البعثات قبل الأوان

- تحقيق الأهداف من خلال آلية للحوار المشترك بين البعثة والبلد المضيف
- النقاط المرجعية هي وسيلة لتوفير رؤية مشتركة ورابط حيوي للجهات المانحة
- تصور النقاط المرجعية على أنها مبادئ توجيهية قائمة على الأحداث لا على الجدول الزمني وتواءم مع القدرات الفعلية للبلد المضيف
- إمكانية الاستفادة من النهج التدريجي، بالاقتران مع استراتيجية متوسطة الأجل
- وجوب التشديد أيضا على النقاط المرجعية السياسية
- ضرورة التعريف الواضح لدور النقاط المرجعية بما فيها السياسية: أهداف هذا أم شرط؟
- وجوب احترام ملكية الدولة المضيئة، فيما يمكن أن تؤثر الملكية اللامحدودة على وضع النقاط المرجعية بصورة سليمة
- ضرورة وجود استراتيجية انسحاب محددة بوضوح لكفالة التنمية المستقرة في المستقبل

٦ - العروة بين ولايات حفظ السلام وبناء السلام، والأمن والشؤون الاجتماعية الاقتصادية

- دعم النهج المتكامل في عنصري حفظ السلام وبناء السلام
- ضرورة تعزيز الولايات المتعلقة بالتنمية الاجتماعية الاقتصادية، بما يعزز الحالة الأمنية
- دعم أداء مهام حفظ السلام وبناء السلام بالتوازي لا باعتبارهما مسارين منفصلين متعاقبين
- ضرورة التنسيق فيما بين الولايات التي تختلف في دورات البعثة مثل المشاريع السريعة الأثر والدعم الطويل الأجل؛ واستخدام صندوق بناء السلام من أجل سد تلك الفجوات وصياغة استراتيجية متكاملة
- ضرورة الانتقال السلس للمسؤولية من مجلس الأمن إلى لجنة بناء السلام
- دعم الانتقال من حفظ السلام إلى بناء السلام
- دعم الانتقال بمزيد من الحذر إلى بناء السلام، وفقا لدرجة حماس البلد المضيف للملكية الوطنية، وبناء القدرات الإقليمية، وترسيخ الدعم المقدم من الأمم المتحدة والدعم الدولي الأوسع نطاقا

- ضرورة إدراج تدابير للمساندة من أجل تجنب الانتكاس إلى النزاع

٧ - تحسين آليات عمليات حفظ السلام

(أ) ضرورة وضع صورة شاملة لحفظ السلام من منظور واسع وطويل الأجل

(ب) تعزيز التعاون بين مجلس الأمن وأصحاب المصلحة الآخرين

- تعزيز التعاون الثلاثي فيما بين مجلس الأمن والبلدان المساهمة بقوات والأمانة العامة

- زيادة فعالية المناقشات وجدواها من خلال الآلية القائمة للتفاعل فيما بين مجلس

الأمن والبلدان المساهمة بقوات عسكرية وقوات شرطة والأمانة العامة

- الاستخدام الفعال للفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بعمليات حفظ السلام

بما يشمل عقد اجتماعات عندما ينشئ مجلس الأمن بعثة جديدة أو يغير الولايات

(ج) ضرورة توسيع قاعدة البلدان المساهمة بقوات (زيادة المساهمة من أعضاء مجلس

الأمن، ووجود بلدان جديدة مساهمة بقوات، من أجل كفاءة التوازن الجغرافي)

(د) تبادل أفضل الممارسات والخبرات لدى البعثات الأخرى

(هـ) إدارة الموارد البشرية (صعوبة الاستقدام بسبب تجديد الولايات لفترات قصيرة)

(و) النظر في تنشيط لجنة الأركان العسكرية لأغراض الإدارة الاستراتيجية للبعثات

(ز) ضرورة كفاءة وضوح المصطلحات بمختلف البعثات

(ح) ضرورة تعزيز قيادة رؤساء البعثات